

Mügelner Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz,
Gaulitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris,
Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch,
Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa,
Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag
22. September
2023
Nummer 18
Jahrgang 29

Impressum Mügelner Anzeiger · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14-tägig online unter www.stadt-muegeln.de · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, info@doberdruck.de



Sonntag, den 24. September
Treffpunkt: 9 Uhr Markt Mügeln

Herbstwanderung
unter dem Thema:
Abbau von Steinen und Erden
Strecken: 8 km / 16 km




Mügelner Heimatverein
Mügeln

Wichtiges im Überblick

Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln
E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) **4 10 46**

	<u>Stadtverwaltung</u>
Montag	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten
 Di 10–13 Uhr und 14–18 Uhr, Mi 11–13 Uhr, Do 10–12 Uhr und 13–18 Uhr
Heimatemuseum Sa und So 14.00–17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln
Sparkasse Leipzig: IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37
 BIC: WELADE8LXXX
VB Riesa: IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05
 BIC: GENODEF1RIE
DKB Leipzig: IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63
 BIC: BYLADEM1001
Gläubiger ID DE 92 ZZZ 00000 116168

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“
 Mügeln Landstraße 4, Glossen
 Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de,
 Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de,
 Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land, 04758 Oschatz, Kirchplatz 2,
 Telefon: (0 34 35) 92 04 62, Fax (0 34 35) 98 76 12, E-Mail: kg.oschatzer-
 land@evlks.de, Di 9–12 und 14–16 Uhr, Do 9–12 und 14–17.30 Uhr,
 Fr 9–12 Uhr
 Friedhofsverwaltung, 04779 Wermisdorf, Clara-Zetkin-Straße 18, Telefon:
 (03 43 64) 8 78 88 und 8 78 89, Fax: (03 43 64) 5 23 84, E-Mail: friedhofs-
 verwaltung.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 Uhr, Do 14–17 Uhr und nach
 telefonischer Vereinbarung
 In Bestattungsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an:
 Herr Fleischer unter Telefon: (0176) 21 44 64 08

Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger,
Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–17.00 Uhr, Sa 9.00–11.00 Uhr
Bestattungen Jacob: Markt 12, Mügeln, Tel. 3 25 16
Bestattungshaus Katscher: E.-Thälmann-Straße 13, Mügeln, Tel. 4 42 58

Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau
Mügeln GmbH nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66
Haustechnik Mügeln, A. Baumert über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56

ENVI A Störungsmeldung Strom (kostenfrei): (0 800) 2 30 50 70
Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22
MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden
OEWA Notfall-Telefon: (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden
Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer (0 18 05) 23 24 22

BEREITSCHAFTSDIENSTE Vorwahl-Nummern für **Oschatz 03 43 35,**
Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wermisdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62,
Strehla 03 52 64, Riesa 03 5 25

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST Ärztlicher Notdienst außerhalb der
 Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien
 Nummer 116117 zu erreichen (www.116117info.de)

APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauf-
folgenden Tag um 8.00 Uhr

- 23. 9. Schwanen-Apotheke, Wermisdorf, Telefon 03 43 64/5 22 29
- 24. 9. Domos-Apotheke, Riesa, Telefon 03 525/518560
- 30. 9. Äskulap-Apotheke, Riesa, Telefon 03 525/875388
- 1. 10. Rats-Apotheke, Röderau, Telefon 03525/5183740
- 7. 10. Apotheke am Marktkauf, Oschatz, Telefon 03435/90280
- 8. 10. Apotheke in Merzdorf, Riesa, Telefon 0 35 25/72 09 20
- 14. 10. Stadt-Apotheke, Riesa, Telefon 0 35 25/5 01 10
- 15. 10. Linden-Apotheke Oschatz, Telefon 0 34 35/9 88 66 20
- 21. 10. Löwen-Apotheke, Dahlen, Telefon 03 43 61/5 00 15
- 22. 10. Apotheke Altriesa, Riesa, Telefon 03525/730561

Polizeiposten Mügeln

NEU: ab sofort in der Stadtverwaltung Mügeln,
Markt 1, 1. Obergeschoss, Zimmer 1.9
Sprechzeiten: Dienstag 10.00–14.00 Uhr,
Donnerstag 13.00–18.00 Uhr
(01 73) 9 61 84 87 – Herr Hermann
Polizeirevier Oschatz 0 34 35/65 00
Polizei-Notruf 110
Rettungsdienst und Feuerwehr 112
Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/5 50 04 40 00

Um unnötig lange Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir die
Besucher des Einwohnermeldeamtes, Gewerbeamtes
sowie des Standesamtes um vorherige Terminvereinbarung
 unter folgenden Rufnummern:

Einwohnermeldeamt/Gewerbeamt: (03 43 62) 4 10-19
Standesamt: (03 43 62) 4 10-18
oder die Zentrale: (03 43 62) 41 00

Bekanntmachungen

Stadtverwaltung Mügeln

Mügeln, 22. 9. 2023

Bekanntmachung

Zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates zu Mügeln am **Donnerstag, dem 28. 9. 2023 um 19.00 Uhr** lade ich recht herzlich in den Bürger- und Ratssaal des Rathauses zu Mügeln ein.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung

der Tagesordnung sowie Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 24. 8. 2023

2. Bekanntgaben, allgemeine Informationen
3. Einwohnerfragestunde
4. Beratung und Beschlussfassung über die Kooperation zur gemeinsamen Wärmeplanung von betroffenen Partnerkommunen des Oschatzer Landes
5. Beratung und Beschlussfassung über die Annahme von Spenden
6. Anfragen der Stadträte

B. Nicht Öffentlicher Teil

Mit freundlichen Grüßen
 gez. Johannes Ecke, Bürgermeister



ACHTUNG

veränderte Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes
in der 39. KW:

Dienstag, 26. 9. 23
 Vormittag geschlossen, 13–16.30 Uhr geöffnet

Donnerstag, 28. 9. 23

9–12 Uhr und 13–18 Uhr geöffnet

Freitag, 29. 9. 23 geschlossen

In der Zeit vom 22. 9. bis 29. 9. 2023 ist das Gewerbeamt geschlossen.

Stellenausschreibung

Die Stadt Mügeln sucht ab sofort

eine/n Schulsachbearbeiter/in (w/m/d)

für das Schulsekretariat der Goethe-Oberschule Mügeln.

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Erledigung allgemeiner Sekretariatsaufgaben wie Bearbeitung von Postein- und Postausgängen, Schreib- und Kopierarbeiten, Aktenverwaltung, Archivierungsarbeiten, Erteilung von Auskünften, Telefonvermittlung u.a.
- Unterstützung der Schulleitung wie Schreib- und Kopierarbeiten, Terminvereinbarung und -überwachung, Vor- und Nachbereitung von Terminen und Sitzungen, Zuarbeiten, Statistikführung u.a.
- Bearbeitung von Schülerangelegenheiten wie An- und Abmeldungen, Führen der Schülerdateien, Unfall- und andere Meldungen, Schreiben von Berichten, Erstellen von Klassenlisten, Ausstellen von Bescheinigungen, Erstellen von Zeugnisabschriften, Annahme und Weitergabe von Krankmeldungen, Kontaktaufnahme mit Eltern und Dritten, Organisation von Terminen und Veranstaltungen, Bearbeitung von Anträgen und Abrechnungen, Arbeiten mit dem Schulverwaltungsprogramm SaxSVS (Schulmodul) u.a.
- Materialbeschaffung und -verwaltung, Bestellung und Verwaltung von Bürobedarf, u.a.
- Bearbeitung von Vorgängen im Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesen wie Bedarfsprüfung und -meldung, Rechnungsbearbeitung, Überwachung und Nachweisführung der Haushaltsmittel, Kassen- und Buchführung u.a.

Da die Arbeitsleistung auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten zu erbringen ist, wird die Bereitschaft hierzu erwartet.

Wir erwarten:

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten, Ausbildung zur Kauffrau bzw. zum Kaufmann für Bürokommunikation, oder abgeschlossene vergleichbare Ausbildung,
- sehr gute anwendungsbereite Kenntnisse mit arbeitsplatzbezogener PC-Software (Textverarbeitung, Tabellenkalkulation, SaxSVS etc.)
- sehr gute schriftliche und mündliche Ausdrucksfähigkeit, sichere Beherrschung der Orthographie
- sehr gute organisatorische Fähigkeiten
- zuverlässige, eigenverantwortliche und lösungsorientierte Arbeitsweise,
- Organisationstalent, Kreativität und konzeptionelle Stärke,
- Dienstleistungsgedanke
- sicheres und freundliches Auftreten gegenüber Schulleitung, Lehrern, Eltern, Behörden
- pädagogisches Geschick im Umgang mit Schülerinnen und Schülern
- Zuverlässigkeit, Loyalität und Engagement

Wir bieten Ihnen:

- eine vielseitige und interessante Tätigkeit
- eine unbefristete Stelle in Teilzeit (30 Stunden/Woche)
- eine leistungsgerechte Vergütung nach TVöD-VKA mit attraktiven Zusatzleistungen (30 Tage Erholungsurlaub im Kalenderjahr, Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt, Betriebsrente in der Zusatzversorgungskasse Sachsen, vermögenswirksame Leistungen)

Bei Interesse richten Sie bitte Ihre Bewerbung, vorzugsweise per E-Mail mit vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, insbesondere tabellarischer Lebenslauf, Darstellung des Ausbildungs- und beruflichen Werdegangs sowie Zeugniskopien (im PDF-Format) und Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins sowie der telefonischen Erreichbarkeit als auch einer E-Mail-Adresse **bis zum 13. Oktober 2023** an:

Stadtverwaltung Mügeln

Personalabteilung, Frau Eberhardt

Markt 1, 04769 Mügeln

E-Mail: d.eberhardt@stadtmuegeln.de

Die Auswahl erfolgt nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung. Bewerbungen aller Geschlechter sind gleichermaßen erwünscht. Bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden schwerbehinderte Menschen – auch Gleichgestellte – nach Maßgabe des § 2 Sozialgesetzbuch – Neuntes Buch (SGB IX) bevorzugt berücksichtigt. Zur angemessenen Berücksichtigung einer Schwerbehinderung bitten wir, einen Nachweis über die Schwerbehinderung/Gleichstellung den Bewerbungsunterlagen beizufügen.

Die Ausschreibung wird in der regionalen Presse, sowie ausführlich im Mügelner Anzeiger und auf der Homepage der Stadt Mügeln im Internet veröffentlicht. Erschließt sich hierbei kein geeigneter Bewerberkreis, behält sich die Stadt weitere Veröffentlichungen oder auch eine Verlängerung der Bewerbungsfrist vor. Insofern stehen die genannten Termine unter Vorbehalt.

Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen (z.B. Reisekosten) werden nicht erstattet.

Hinweis zum Datenschutz:

Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beiliegt. Anderenfalls werden die Unterlagen nach Abschluss des Verfahrens vernichtet, sofern einer Löschung keine sonstigen berechtigten Interessen entgegenstehen (z.B. Beweispflicht nach AGG). Es wird darauf hingewiesen, dass Sie mit Ihrer Bewerbung gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung und Speicherung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen. Sie können jederzeit Auskunft über Sie betreffende Verarbeitungsvorgänge personenbezogener Daten, die Berichtigung unrichtiger personenbezogener Daten, die Löschung von personenbezogenen Daten oder die Einschränkung der Datenverarbeitung verlangen sowie der Verarbeitung personenbezogener Daten widersprechen. Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie sich mit Beschwerden an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten (saechsdsb@slt.sachsen.de) oder an den Datenschutzbeauftragten der Stadt Mügeln (juergen.haehnel@dekra.com) wenden.

Freiwillige Feuerwehr

Warum bist du noch nicht Mitglied unserer Feuerwehr?

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren engagieren sich für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Mügeln ehrenamtlich und machen das aus Leidenschaft! Sobald das Heulen der Sirene erklingt, lassen unsere Kameradinnen und Kameraden alles stehen und liegen. Deshalb brauchen wir Menschen, die sich gerne ehrenamtlich für andere einsetzen. Werde ein Teil der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Mügeln mit den Ortsfeuerwehren Mügeln, Schweta, Niedergoseln, Sorznig und Ablaß.

Bei Interesse, komm gern zu einem der Dienste zum „schnuppern“. Das macht sicher Spaß und ist völlig unverbindlich.

Einsätze sind nichts für dich? Kein Problem. Es besteht die Möglichkeit die Freiwilligen Feuerwehren als Fördermitglied zu unterstützen.

Für Fragen steht die Sachbearbeiterin für Brand- und Katastrophenschutz, Frau Gruhl, 034362/410-16 gern zur Verfügung.

Dienste der Feuerwehren im September/ Oktober 2023

FFW Mügeln

Feuerwehrplatz 3, 04769 Mügeln
www.feuerwehrmuegeln-seidabei.de

jeden Montag, 19.00 Uhr

FFW Schweta

Oschatzer Straße 25a, 04769 Mügeln OT Schweta
www.ffwschweta.de

Freitag, 22. 9. 2023, 19.00 Uhr

Thema: Wasserentnahme und -förderung

Freitag, 6. 10. 2023, 19.00 Uhr

Thema: Grundsätze/Ablauf eines Feuerwehreinsatzes

Jugendfeuerwehr Schweta

Samstag, 23. 9. 2023, 9.00 Uhr
Thema: Einsatzübung (Hydrant)

Samstag, 7. 10. 2023, 9.00 Uhr

Thema: Tragbare Leitern

FFW Ablaß

Alte Salzstraße 2a, 04769 Mügeln OT Ablaß

Freitag, 29. 9. 2023, 19.00 Uhr

Thema: Beleuchten und Ausleuchten

Freitag, 13. 10. 2023, 19.00 Uhr

Thema: Erste Hilfe

FFW Sornzig

Öhninger Straße 26a, 04769 Mügeln OT Sornzig

Dienstag, 19. 9. 2023, 19.30 Uhr

Thema: Ausbildung Biebersperre

Mittwoch, 4. 10. 2023, 19.30 Uhr

Thema: OTS Wohnheim Gaudlitz

Neues für die Stadt und die Ortsteile

Der MDR dreht in Sornzig

Unser Dorf hat Wochenende. Am zweiten September-Wochenende wurden die Sornziger zu Fernsehstars. Der MDR kam zu Besuch und drehte 3 Tage lang, was es im Mügelner Ortsteil zu erleben



gibt. Highlight war der Kaffeenachmittag mit öffentlicher Probe der Kemmlitzer Blasmusikanten am Sonntag. Über 100 Leute fanden sich bei Kaffee und Kuchen im Pfarrgarten ein. Der Heimatverein Sornzig hatte im Vorfeld viel zu organisieren. Der Dank gilt an alle Beteiligten, Besucher und vor allem die fleißigen Kuchenbäckerinnen und den Aufräumern.

Sendetermin für die Ausstrahlung ist der 24. 9., 9.00 Uhr und der 30. 9., 12.45 Uhr.

Interessantes für Leseratten

Aktuelles aus der Stadtbibliothek

Wegen Urlaub ist die Bibliothek bis Ende September geschlossen, aber die Planungen für den Herbst laufen auf Hochtouren. Am 18. Oktober starten mittwochs zwei neue Lesehelden-Projekte für die neuen Vorschüler der Kita Sonnenblume. Daher kann eventuell die Öffnung pünktlich ab 11 Uhr nicht gewährleistet werden. Am 8. November kommt die 2. Klasse der Grundschule Tintenklecks zur Einführung in die Bibliotheksbenutzung.

Unsere Bewerbung zum **Literaturforum – Sächsische Autor*innen in sächsischen Bibliotheken** wurde positiv beschieden (vom Sächsischen Ministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus gefördertes Projekt). Damit erhalten wir wieder Bücher und eine musikalische Lesung mit Andreas Jarosch aus Görlitz für die Mügelner Vorschüler am 16. 11. 2023.

Außer den Austauschbeständen der Kreisergänzungsbibliothek bieten wir eine Reihe Neuerwerbungen für Ihren Besuch ab Oktober an. Hier ein paar Beispiele:

Für Kinder: Der stibitzte Schlaf, Was macht man mit einem Problem?, PhänoMINT 75 supercoole Experimente mit Licht & Wasser, Kraft & Elektrizität Luft, Was du in der Schule nicht lernst, Die Schule der magischen Tiere 14: Ach du Schreck!, Die Schule der magischen Tiere: Mister Morrisons gesammeltes Tierwissen, Wink dem Wal – Ein Mitmachbuch zum Schütteln, Schaukeln, Pusten, Klopfen und sehen, was dann passiert, Mein Lotta-Leben (19). Hier taucht der Papagei, Die Schule der magischen Tiere ermittelt 5: Der Gurkenschorke, Das geheimnisvolle Drachenei, Der kleine Igel und die rote Mütze, Das große Klassenarbeiten-Übungsbuch Mathe 5.-8. Klasse, Edison: Das Rätsel des verschollenen Mausestanzes, Wir basteln Laternen, Dear Santa – Als der Weihnachtsmann plötzlich zurückschrieb, Robinson Crusoe, Moby Dick, Ich spüre mich: 30 Bildkarten zur Körperwahrnehmung. Übungen und Spiele für Kinder uvam.

Für Erwachsene: Atlas – Die Geschichte von Pa Salt – Das große Finale der „Sieben-Schwestern“-Reihe (Die sieben Schwestern, Band 8), Triologie Schloss Liebenberg, Waldwissen von Peter Wohlleben, Die Wildpflanzen-Apotheke: Essbare Pflanzen, die nähren und heilen, Soforthilfe durch Borax, Der Osten – eine westdeutsche Erfindung: Wie die Konstruktion des Ostens unsere

Gesellschaft spaltet, Absolutely ausgesperrt: Wie ich 700 Kilometer durch England reiste und immer draußen blieb, Klarträumen: Träume bewusst steuern – die Kreativität beflügeln, Artgerecht: 13 Thesen für die Zukunft des Homo sapiens, Meine digitale Sicherheit – Tipps und Tricks für Dummies, Naturkeller: Neubau und Umbau von Räumen zur Frischlagerung von Obst und Gemüse, Cafe Engel 4, Die Schwestern vom Waldfriede 1–4, Dinge, die es nicht geben dürfte: Mysteriöse Museumsstücke aus aller Welt, Die Bodensee-Saga, Band 1-3 und Going Zero, der wohl wichtigste Roman des Jahres!

Krimis: Graffitikatze, Eiskalte Provence, Tod in der Provence, Stürmisches Lavandou, Die Stille der Lärchen, Monsieur le Comte und die Kunst des Tötens, Der Tote am Gletscher, Bei den Tannen, Dunkles Arles, Brennender Midi, Tödliche Camargue.

DVD: Wag the Dog – Wenn der Schwanz mit dem Hund wedelt, Die Schule der magischen Tiere 1.

Öffnungszeiten:

Dienstag: 10.00 Uhr–13.00 Uhr und 14.00 Uhr–18.00 Uhr

Mittwoch: 11.00 Uhr–13.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 Uhr–12.00 Uhr und 13.00 Uhr–18.00 Uhr

Wegen Weiterbildung und Urlaub vom 13. 9.–3. 10. 2023 geschlossen.

Heimatspflege und Brauchtum

Die Alte Mädchenschule Schulplatz 2

Teil 1

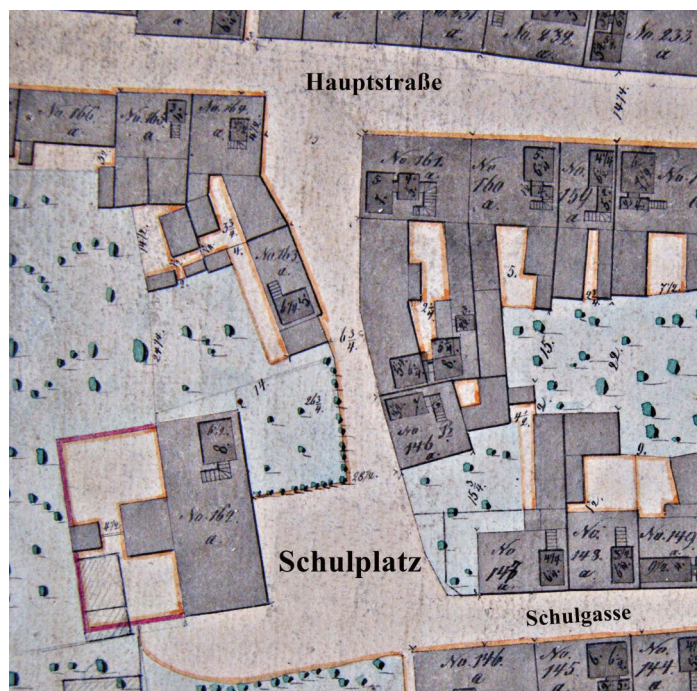
Bewacht ein altes Bauwerk mit ängstlicher Sorgfalt; ... zählt ihre Steine wie Edelsteine einer Krone; stellt Wachen ringsherum auf wie an den Toren einer belagerten Stadt; bindet es mit Eisenklammern zusammen, wo es sich löst; stützt es mit Balken, wo es sich neigt; kümmert euch nicht um die Unansehnlichkeit solcher Stützen; besser eine Krücke als ein verlorenes Glied. Tut dies alles zärtlich und ehrfurchtsvoll und unermüdlich, und noch so manches Geschlecht wird unter seinem Schatten erstehen, leben und wieder vergehen.

John Ruskin

Nach einem Jahr Arbeit neigt sich die Sanierung der Alten Mädchenschule dem Ende entgegen und das denkmalgeschützte Gebäude ist zu einer Zierde unserer Stadt geworden. In ihrer jetzigen Funktion wird sie den Anwohnern sowie den Besuchern der Stadt Mügeln in vielen Funktionen dienlich sein. Das altherwürdige Gebäude beherbergt nun eine Begegnungsstätte, Büros für die Goetheschule sowie Teile des Mügelner Heimatmuseums. Der Innenhof kann von der Schule fortan als „Freilichtklassenzimmer“ genutzt werden.

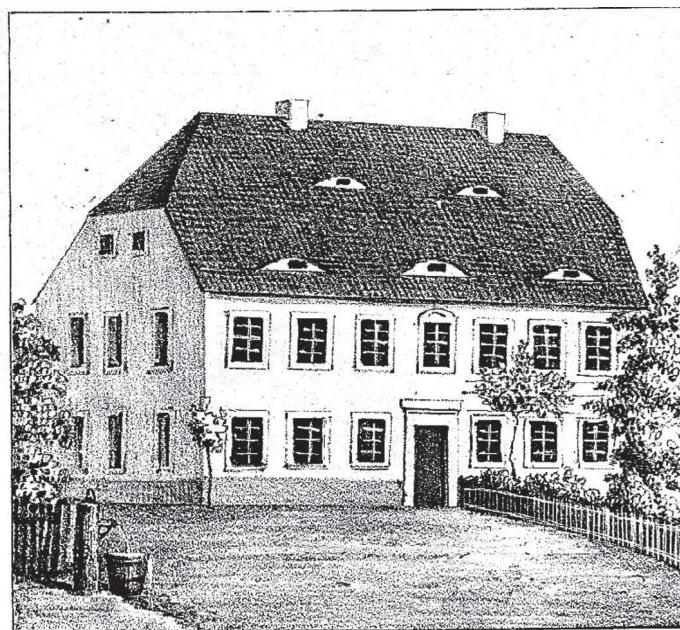
Die Geschichte des markanten Gebäudes geht bis auf das Jahr 1833 zurück. Die Stadt Mügeln platzte aus allen Nähten und die einengende alte Stadtmauer hatte längst ihre Bedeutung verloren. Mit der stetigen Zunahme der Einwohnerzahl stieg auch der Bedarf an Schulplätzen für die Kinder. Die alte Bürgerschule aus dem Jahre 1797 hinter der Kirche, reichte bei weitem nicht mehr aus. Das freierwerdende Gelände an der ehemaligen Stadtmauer bot sich als Bauplatz an. Der vorhandene Wallgraben diente gleich als Baugrube für den Neubau und billiges Baumaterial lieferte die alte Stadtmauer. Die Stadt Mügeln hatte somit dem erst im Jahre 1835 verabschiedeten ersten sächsischen Schulgesetz vorgegriffen, denn bis dahin galten noch Schulverordnungen aus dem 16. Jahrhundert. Das Gebäude war so konzipiert, dass sich im Erdgeschoss die Klassenzimmer und im Obergeschoss die Wohnungen für die Lehrer befanden. Am Anfang gingen hier nur die Mädchen zum Unterricht. Die Jungen blieben in der alten Bürgerschule an der Kirche.

Die Anzahl der Einwohner Mügelns stieg im 19. Jahrhundert stetig an und somit auch die Zahl der Schüler. Die Mädchenschule erhielt



Karte von 1854

deshalb im Jahre 1868 einen neuen Anbau. Um mehr Platz im Gebäude zu gewinnen verlegte man das Treppenhaus in diesen. Die linke Lehrerwohnung im Obergeschoß wurde aufgegeben, die Innenwände beseitigt und durch Einbau eines Unterzuges entstanden hier zwei neue Klassenräume. Bei der Gelegenheit setzte man, zur Erinnerung an künftige Generationen, das alte Porphyrtür des Rathauses in die Außenwand des Anbaues mit ein. Die Rathaus-tür war für die wachsende Bedeutung der Stadtverwaltung viel zu eng geworden und musste vergrößert werden. Da sich bis gegen Ende des Jahrhunderts die Einwohnerzahl inzwischen verdreifacht hatte, stieß man mit den vorhandenen schulischen Räumlichkeiten bald wieder an ihre Grenzen. Der Unterricht musste über die ganze Stadt, wo sich gerade eben freie Räume befanden, verteilt werden. So in einem Haus am Markt der sogenannten Pforte, ebenso in einem Gebäude hinter der Stadtbrauerei. Kinder von etwas begüterten Bürgern nutzten im Gebäude des heutigen Wiener Cafés, die Privatschule von Lehrer Hacker.



Mädchenschule

Die Mädchenschule um 1835



Lehrer Schaaf mit seiner Klasse 1866

Anfang der 1880er Jahre plante die Stadt Mügeln deshalb den Bau eines modernen Schulgebäudes, welches den Anforderungen der kommenden Generationen entsprechen würde. Im Jahre 1885 erfolgte der erste Spatenstich für den Neubau. Als Bauplatz dienten, ganz in der Nähe der Mädchenschule kommunale Grundstücke. So der sogenannten Bürgermeister- sowie der Diakonats-Garten. Einweihung war dann am 26. Oktober des Jahres 1886. Die bisher für den Unterricht genutzten Gebäude und Räumlichkeiten konnten nun anderen Zwecken zugeführt werden. Die Alte Mädchenschule bot man der aufstrebenden Reichspost zur Nutzung an. Die benötigte

Die Kameraden der Feuerwehr 1913 vor der Alten Mädchenschule



12. Oktober 1913

aber wegen des im Aufbau befindlichen Telefonnetzes ein modernes Gebäude. Dieses entstand dann an der neu angelegten Lindenstraße, der heutigen Goethestraße. Vier Jahre zuvor stand der komplette Umbau mit Erweiterung des Rathauses auf dem Plan der Stadt. Die Freiwillige Feuerwehr benötigte deshalb einen neuen Standort für die Städtischen Feuerspritzen, welche bis dahin im Rathaus mit untergebracht waren. Nach einer Zeit der provisorischen Unterbringung, wurden die rechten Räume des Erdgeschosses der Mädchenschule als Garage für die Feuerwehr umgebaut. In den linken Teil des Gebäudes zog die städtische Freibank ein (Verkaufsstelle für wertgemindertes Fleisch notgeschlachteter Tiere). Das Gebäude erhielt im Jahre 1901, zu Übungszwecken für die Feuerwehrkameraden, ein sogenanntes „Steigerhaus“, in Form einer Gaube auf der rechten Seite des Daches.

Nach dem Ersten Weltkrieg hatte sich die Löschtechnik wesentlich verbessert. Die alten pferdegezogenen Handdruckspritzen entsprachen nicht mehr den Anforderungen der Zeit. Vom Kornhaus Mügeln erhielt die Freiwillige Feuerwehr erstmalig einen LKW zur Verfügung gestellt. Der passte aber nicht in die Alte Mädchenschule. Den aber immer wieder vom weit entfernten Kornhaus abzuholen, war im Einsatzfall sehr umständlich! Deshalb erhielt das Gebäude einen weiteren Anbau auf der rechten Seite. Der war so ausgelegt, dass im vorderen Teil der LKW eingestellt werden konnte. Die sich im hinteren Teil befindlichen Räume dienten zur Unterbringung weiterer Ausrüstungsgegenstände



Der ehemalige Anbau der Feuerwehr in den 1980er Jahren

Nach dem für die Feuerwehr im Jahre 1933 ein komplett neues Gebäude geschaffen wurde, richtete man in der Alten Mädchenschule weitere Wohnungen ein. Die angebaute Garage wurde vermietet und in deren hinteren Teil ebenfalls eine Wohnung eingebaut. Die Freibank war schon im Jahre 1925 in das Erdgeschoß eines Neubaus hinter der Alten Mädchenschule umgezogen. Im Obergeschoß wurde das erste Museum der Stadt eingerichtet. In der Wohnung des Anbaues der Mädchenschule kam es am 25. Januar des Jahres 1938 zu einem Vorfall. Der Mieter meldete gegen 7.30 Uhr bei der Polizei einen Brand. Im Nachhinein stellte es sich heraus, dass er diesen selbst gelegt hatte. Er bekam dafür, sowie für eine weitere nachgewiesene Brandstiftung 4 Jahre Zuchthaus.

Fortsetzung folgt

Kultur

Rückblick zum Bahnhofsfest

Am Freitagabend wurde die K VII feierlich begrüßt. Bei heißem Spätsommerwetter wurde das Wochenende gefeiert, gefahren und getrödel.



Dieses Jahr zum ersten Mal gab es auch für die ganz Kleinen jede Menge Spaß und Unterhaltung. Der erste Trödelmarkt am Bahnhof kam so gut an, dass wir versprochen haben, das im nächsten Jahr zu wiederholen. Unter den Bäumen auf der Wiese gab es ein wenig Abkühlung. Trotz der Hitze fanden sich viele Besucher von nah und fern am Bahnhof ein und nutzten die Chance auf die Fahrt mit der Sonderlok.

Geopark Porphyryland

**Neue Ausstellung im Geoportail Bahnhof Mügeln
Reise zu Deutschlands schönsten Geotopen und
in die Nationalen Geoparks bis 26. 11. 2023**

In den deutschen Geoparks sind spektakuläre Landschaften zu entdecken. In kaum einem anderen Land Europas ist der steinerne Untergrund so vielfältig wie in Deutschland: urzeitliche Gebirge, Wüsten und Meere, Vulkane und Meteoritenkrater, Dinosaurier, Urfpferdchen und vieles mehr lassen sich in den Geoparks bestaunen. Die Ausstellung „**Erdgeschichte sehen, erleben und verstehen**“, die bis zum 26. 11. 2023 im Geoportail Bahnhof Mügeln zu Gast ist, ist eine Einladung, in diese faszinierende Welt einzutauchen.

Projekt 30 Geotope³ der Deutschen Geologischen Gesellschaft – Geologischen Vereinigung (DGGV)

Mittelpunkt der erdgeschichtlichen Erlebnisreise in der Wanderausstellung ist eine große Karte mit den **30 schönsten Geotopen** in Deutschland, die mit modernsten dreidimensionalen Geländeaufnahmen erfasst wurden – mittels Fotos von Drohnen oder aus Ballons und aufwändig vermessen mit Laserscannern. Dank der

technischen Möglichkeiten können die Geotope nun in völlig neuer Weise – digital oder als 3D-Druck – wahrgenommen werden. Das ist besonders für diejenigen Geotope hochinteressant, die nicht zugänglich oder die in ihrer Größe oder Tiefe nicht erfassbar sind. Aufschlüsse sind die primären Informationsquellen der Geologie. Ziel des Projektes 30 Geotope³ anlässlich des 175. Jubiläum der DGGV in diesem Jahr war es, moderne Dokumentationsverfahren bei der geologischen Geländeaufnahme zu demonstrieren. Klassische Methoden, wie Kompassmessung, makroskopische Gesteinsansprache mit Hilfe von Hammer und Lupe sind nach wie vor wichtige Untersuchungsmethoden der Geologen im Gelände. Allerdings bieten verschiedene digitale Verfahren interessante neue Möglichkeiten. Das Projekt 30 Geotope³ beruht auf einer studentischen Initiative mehrerer Hochschulen unter Leitung von Dr. Gösta Hoffmann und fand im Zeitraum 2020–2023 statt. Involviert sind zahlreiche Universitäten, geologische Landesämter, Geoparks und Museen.

Bei den 30 3D-Geotopen handelt es sich um klassische Aufschlüsse, aber auch um Bergwerke und Landschaften. Die erstellten 3D-Modelle erlauben einen barrierefreien Zugang und interessante Orte, die aus verschiedenen Gründen der Öffentlichkeit nicht zugänglich sind (z. B. die Ofenkaulen), werden erlebbar. Die 3D-Modelle sind virtuelle Kopien der Originale und dokumentieren den Istzustand. Alle 30 3D-Modelle sind auf der Projektwebseite www.digitalgeology.de dokumentiert. Zu jedem Modell sind erläuternde Texte in Deutsch und Englisch hinterlegt. Des Weiteren wurde zu jedem Modell ein Video veröffentlicht.

Reise in die Nationalen GeoParks und UNESCO Global Geoparks in Deutschland

Geoparks machen die erdgeschichtliche Vergangenheit für ALLE verständlich und zeigen, wie Geologie die regionale Landschaft, Kultur, Wirtschaft, Wissen und Erfahrungen der Menschen – und auch ihre Lebensweise – beeinflusst. Geoparks erklären, wie unser Planet funktioniert, wie sich Tiere, Pflanzen und Klima im Laufe der Jahrmillionen verändert haben – und sensibilisieren für die Schutzwürdigkeit unseres Lebensraumes.

Jeder der aktuell 18 Nationalen GeoParks in Deutschland kann auf Alleinstellungsmerkmale, besondere Erlebniswelten, Angebote und Projekte verweisen. Diese sind auf großformatigen Postern zu entdecken. QR-Codes führen zu Videos, Podcasts, aktuellen Grabungen, zu besonderen Projekten in den einzelnen Geoparks oder Wissenswerten zu ihren herausragenden Geotopen. Deshalb unser Tipp: Handy und Kopfhörer in die Ausstellung mitbringen!



Wanderausstellung der Nationalen GeoParks in Deutschland

Die Gemeinschaftsausstellung stellten die Nationalen Geoparks erstmals auf der GeoBerlin Anfang September 2023 vor. In der Präsentation integriert sind auch drei Geoparks, die auf dem Weg zum Qualitätszertifikat „Nationaler GeoPark“ sind.

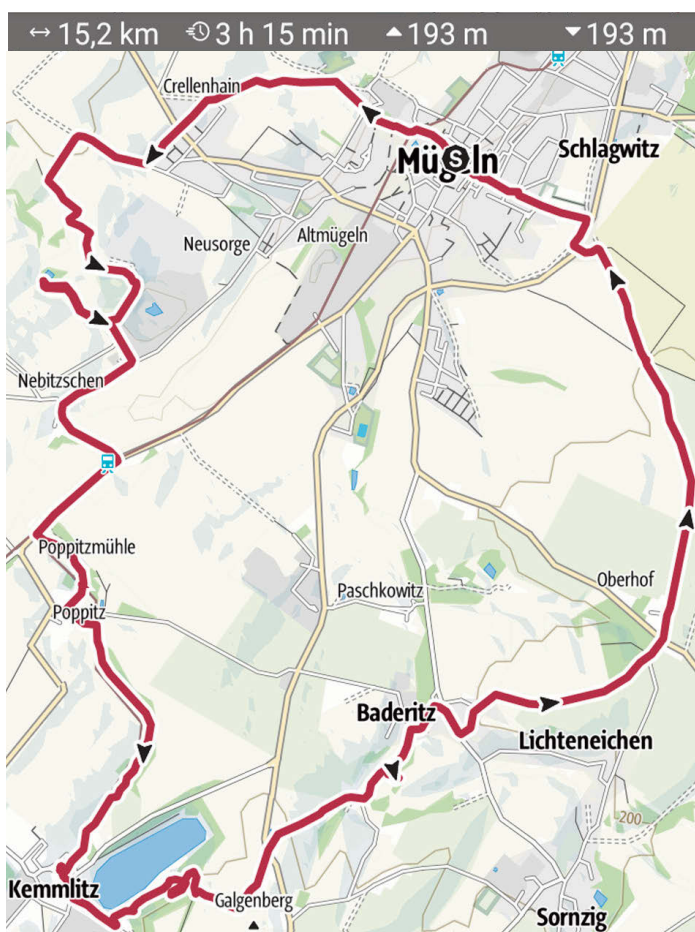
Das Geoportal Bahnhof Mügeln im Nationalen Geopark Porphyryland ist der erste öffentliche Ort, an dem die als Wanderausstellung konzipierte Schau zu sehen ist.

*Rebecca Heinze, Netzwerk-Managerin
im Geopark Porphyryland – Steinreich in Sachsen e.V.*

Aus dem Vereinsleben

Einladung zur Herbstwanderung am 24. 9. 2023

Der Mügelner Heimatverein „Mogelin“ e.V. lädt für den letzten Sonntag im September recht herzlich zu seiner diesjährigen Herbstwanderung ein.



Das Thema dieser Runde ist der Abbau von Gesteinen und Erden sowie deren Verwendung im Gebiet rund um Mügeln, dazu erfolgt auch eine fachliche Erläuterung.

Der Start der Tour ist am 24. 9. 2023 um 9.00 Uhr auf dem Markt in Mügeln.

Die Streckenlänge wird ca. 16 Kilometer betragen. Der Aussichtspunkt am Kaolin-Tagebau Schleben-Crellenhain, Kreuzgrund, Naturerlebnispfad Kemmlitz, Festenberg Baderitz und Kranichau Gaudlitz sind zur groben Orientierung ein paar Anlaufpunkte dieser Wanderung. Dabei kann natürlich auch wieder je nach Ortskenntnis ganz individuell abgekürzt werden.

Die Rast mit Verpflegung ist im „Café Voll Dampf“ in Kemmlitz organisiert, von dort aus ist dann auch die Rückfahrt mit der Döllnitzbahn möglich!

Wir würden uns über rege Teilnahme bei hoffentlich gutem Wandewetter sehr freuen ...

Gunter Schwerdtner, Mügelner Heimatverein „Mogelin“ e.V.

Oktoberfest

Wann: 02. Oktober 2023
Wo: Bergfrieden Mügeln; 04769 Mügeln
 Karl Plato Straße
Zeit: Einlass: 18Uhr Beginn: 19Uhr

Wer wird Oktober-Königin und -König 2023?
 In 3 spannenden Wettbewerben wollen Wir das zusammen heraus finden.

Wer wird Oktober-Prinzessin und -Prinz?
 Auch bei den jüngeren Gäste wollen Wir mit Wettbewerben dies heraus finden.

Wer wir Schätzmeister/in?
 Schätze am besten und sichere dir deinen Gewinn!

Was gibt es sonst noch beim Fest
 - für das leibliche Wohl ist gesorgt
 - Musik für jung und junggebliebene (Oktoberfest Version)

der Weg zu uns lohnt sich

Wir würden Uns sehr über Eure Anwesenheit freuen

auf bald Euer
Kleingartenverein Bergfrieden e.V. Mügeln

Cellokonzert mit Solotanz

KÜNSTLER: DER VORSITZENDE DER GEORGE-BÄHR-GESELLSCHAFT DRESDEN - **ULRICH THIEM**,
 STUDIIERTER CELLIST, FREISCHAFFENDER KÜNSTLER UND **FRANCESCA MOMMO** (ROM), TÄNZERIN,
 MASTER-STUDIUM AN DER PALUCCASCHULE DRESDEN

PROGRAMM: "PETERLE, DAS WÖLFCHEN & MEHR", EINE BEARBEITUNG DES BEKANNTEN MÄRCHENS
 VON S. PROKOFJEW FÜR TANZ UND CELLO SOWIE MUSIK-TANZ-DIALOGE AUF MUSIK VON J.S. BACH, A.
 VIVALDI UND A. FRANCHOMME.

24. SEPTEMBER 2023
 AB 14:00 UHR KUCHENTAFEL
AB 16:00 UHR ANDACHT MIT KONZERT
 KIRCHE "ST. ANDREAS", SCHWETA
 EINTRITT IST FREI
 UM EINE KOLLEKTE WIRD GEBETEN

Döllnitztalchor

Mügeln e.V.

lädt ein zum

Abschlusskonzert des Erntedankfestes

Sonntag, 1. Oktober 2023
Johanniskirche zu Mügeln



Beginn 17.00 Uhr

Leitung: Eva von der Heyde
Eintritt frei, um Spenden wird gebeten

19. Mügelner Fischerfest



Am Samstag, dem 07.10.2023 findet von 10:00 – 18:00 Uhr
am Karpfenteich in Schlagwitz das Fischerfest des
Anglerverein Mügeln „Krebsbach“ e.V. statt.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

- Geräucherte Forelle und Karpfen
- Gebackene Forelle und Karpfen
- küchenfertiger frischer Karpfen
- leckere Bratwurst mit Bratkartoffeln aus der Räuberpfanne
- und vieles mehr
- Fischsuppe
- Fischbrötchen

Heimatverein Sornzig e.V.

Rückblick erstes Halbjahr

Hier gibt es mal eine kleine Fotoauswahl unserer Mitglieder als Rückblick zu den Veranstaltungen aus diesem Jahr.

Ein Dank geht an die Fotografen: Annett, Antje, Kerstin, Madlen und Rosi.

Was haben wir dieses Jahr alles schon auf die Beine gestellt?

* Dorftreffs mit Kaffee & Kuchen (Danke an die Kuchenbäcker)

* Ausfahrten mit Sonja (Danke für die schönen Ausflüge!)

* Kunst in der Kirche und Basteln mit Rosi (Danke für den Ideenreichtum und dass du etwas Farbe ins Dorf bringst!)

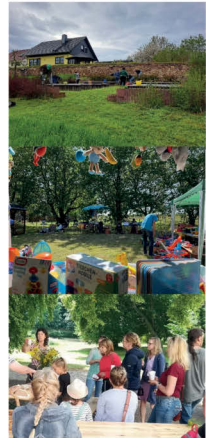
* Aufhübschaktionen und Maibaum bei denen wir spontan mit Manneskraft und Frauenhand das Dorf verschönern (Danke an alle tapferen Helfer-auch unseren Männern, die immer erhalten müssen!)

* Führungen, Seminare zur Wissensvermittlung und "neugierig machen" auf unser Dorf (Danke an Steffi, Thomas, Katja, Kerstin!)

* Konzerte in Zusammenhang mit der Kirche und Vereinen (Allen voran der Freundeskreis der Trampeli-Orgel und Konzerte unterm Apfelbaum)

* Mithilfe bei verschiedenen Festen (Danke an die Aufbauer, Standbetreuer und unserer Hauptorganisatorin Annett, sowie unserer Antje für die leckeren Brote)

Danke an alle Mitglieder, Mithelfer und Freunde des Vereins. Ohne euch würden wir das nicht stemmen können.



Heimatverein Sornzig e.V. * Vorsitz: Annett Peege * Öhninger Str. 45 * 04769 Mügeln/OT Sornzig
Tel.: 034362 239444 * E-Mail: heimatvereinsornzig@gmail.com
Vereinsregister: VR 6659



Der Heimatverein Sornzig e.V. lädt ein...



Wanderung in die Wildkräuter

„Wilder Kräuterbitter“, – Kräuter sammeln und Ansatz eines feinen Likörs
mit Steffi Böhme

am 07.10.2023 – um 10:00 Uhr

Treffpunkt: Kloster Marienthal Sornzig

Anmeldungen unter: 034362 31757

Mitzubringen ist ein entsprechender Ansatzschnaps



Heimatverein Sornzig e.V. * Öhninger Str. 45 * 04769 Mügeln/OT Sornzig
Tel.: 034362 239444 * E-Mail: heimatvereinsornzig@gmail.com



Vicente Patiz - Sonido del Mundo

Ein Magier rasanter, verzaubernder Kompositionen, die nach südlicher Sonne, rauschendem Meer und nach ganz weit weg klingen. (Ostseezeitung)

Es ist ein fünf Sterne Koch der Töne, die direkt ins Herz gehen. (MAZ Brandenburg)

Ein orchestrales Feuerwerk (MDR)

Mit einer charmanten und hochgradig kurzweiligen Mischung von Klanglandschaften und virtuosen Instrumentals entführt uns der vielfach preisgekrönte Gitarrenzauberer Vicente Patiz auf eine spannende Safari rund um den Globus, seine Abenteuerreisen, ein Konzertweltrekord und mittlerweile über 2000 Konzerte lieferten Inspiration für unvergessliche Konzertmomente. Patiz beherrscht die große Kunst spannend und dabei äußerst witzig zu unterhalten. Tauchen Sie ein in leidenschaftliche Fiestas in Havanna und atemberaubende Momente in Tibet. Genießen Sie Pariser Flair, die Traumstände Andalusiens und den Zauber der Wüste. Mit 54 Saiten, Didgerioos und Perkussionsinstrumenten holt Patiz die Welt ins Konzert.

Ein Konzert zum Träumen, Lachen und Staunen.

Ein Teil des Konzerterlöses wird für den Erhalt der Trampeli Orgel gespendet. Eintritt beträgt an der Abendkasse 20 Euro.

VVK: Eventim, Touristinfo Oschatz

weitere Informationen:



www.querfeldwiese.de
mail@querfeldwiese.de
 0177 2398175



Vicente Patiz

Sonido del mundo

“Ein orchestrales Feuerwerk”
MDR



am 21. Oktober 2023
in der M.Luther-Kirche Sorntzig
um 20 Uhr



Ikonen
Studio

www.ikonenstudio.de

Im Workshop bringe ich Dir als AnfängerIn oder Fortgeschrittenen das Handwerk bei. Du benötigst keine Vorkenntnisse. Du wirst deine eigene Ikone malen und erlernst die verschiedenen Arbeitsschritte - Grundierung des Ikonenbrettes, Herstellen der Eitempera-Farben, Vergolden und Malweise einer Ikone.

Wann: Sonntag 5.11.2023 - Sonntag 12.11.2023
 Sonntag 11.02.2024 - Sonntag 18.02.2024

Wo: Kloster Marienthal Sorntzig
 Klosterstraße 16, 04769 Sorntzig

Kosten: 430 Euro

Juliane
Laufer



Ikonen üben seit Jahren eine besondere Faszination auf mich aus. Deshalb male ich neben meinem Beruf als Designerin Ikonen.

Ich habe das Ikonenhandwerk gelernt bei Anthony Gunin, Waleri Grischanow und beim Studio Sacred Murals, St. Petersburg. Der Unterricht an einer ukrainischen Ikonenschule und bei Awicono Moskau haben meine Kenntnisse erweitert.

Ich freue mich, wenn du beim Workshop dabei bist.
 Infos auch unter 0157 76130714

Ikonen
Studio

Workshop
Ikonenmalen

5.-12. November 2023

11.-18. Februar 2024

Kloster Marienthal Sorntzig

www.ikonenstudio.de



Bürger- & Heimatverein Altmügeln/Crellenhain e.V.

15. OKTOBER 2023

DRACHENFEST

ab 14.00 Uhr
auf unserem Vereinsgelände

mit der
Prämierung für den
schönsten-, höchsten- und kreativsten Drachen
Schätzwettbewerb
u.v.m.

BOEHLIN ©

MITTELALTERLICHE PAPSTURKUNDEN AUS DEM KLOSTER ALTZELLE

VORTRAG AM
FREITAG, DEN 20. OKTOBER 2023
19 UHR KLOSTER SORNZIG

REFERENT
DR. DES CHRISTIAN SCHUFFELS
EINTRITT FREI

ISGV

Stiftung Dr. Ludolf Colditz
Kloster Marienthal

Mügelner Heimatverein
Mogelin

ELTERNKURS FÜR ELTERN VON TEENAGERN

TERMIN:
MITTWOCHS
19:00-21:00 UHR
27.9./18.10./25.10./1.11.
ALTMÜGELN, GEMEINDEHAUS
ALTMÜGELNER STR. 16

Eine gute Beziehung zu seinen Kindern, wer wünscht sich das nicht. Wie kann diese gestärkt werden, wie können den Kindern Werte vermittelt werden? Wie gehen wir um mit Inhalten, mit denen sich Teenager beschäftigen und den Eltern fremd sind?

Die Referentin gibt an 4 Abenden Impulse zu verschiedenen Schwerpunkten sowie konkrete Handlungsansätze für die Fragen der Eltern.

Referentin: Ulrike Mallschütze,
systemische Familientherapeutin, Borna

Kontakt: anette.wiessler-enkelmann@evlks.de

Ev.-Luth. Kirchengemeinde
Oschatzer Land

In Kooperation mit:
www.oschatzer-land.de

CVJM Oschatzer Land
www.cvjm-oschatzer-land.de

SACHSEN
Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von Sächsischer Landtag beschlossenen Haushaltsplan.

**Nächster Mügelner Anzeiger:
Freitag, 6. Oktober 2023**

**Nächster Redaktionsschluss:
Mittwoch, 27. 9. 2023, 12.00 Uhr**

MITTELSÄCHSISCHES THEATER

Sonnabend, 23. September 2023, 19.30 Uhr
Spielzeiteröffnung
Musiktheater

Sonnabend, 30. September 2023, 19.30 Uhr
PREMIERE
Rigoletto
Oper von Giuseppe Verdi

Freitag, 6. Oktober 2023, 20.00 Uhr
1. Sinfoniekonzert 2023/24
Wie ein Naturlaut

Theater Döbeln • Theaterstraße 7 • 04720 Döbeln
www.mittelsaechsisches-theater.de

**Meine Bischofsstadt
Mügeln e.V.**
...gemeinsam etwas für Mügeln tun

Mügelner Erntedankfest

Sonntag, 1. Oktober 2023

Programm:

10:30 Erntedankgottesdienst in der Stadtkirche St. Johannis
11:30 Aufziehen der Erntekrone auf dem Anger
in Begleitung des Posannenchores

Grußwort: BM Johannes Ecke und MdL Volkmär Winzler

12:30 Auftritt der Sport- und Tanzgruppe der SG Döllnitztal
13:30 1. Auftritt der Dreschbeleggruppe Klötitz
14:00 Auftritt der Kemnitzler Blasmusikanten
14:00 Bauernkant des Heimatvereins "Mogelin" e.V.
15:00 2. Auftritt der Dreschbeleggruppe Klötitz
16:00 Auftritt vom Zanderer Silvio
16:30 Answertung des Bauernkants durch den Heimatverein "Mogelin" e.V.
17:00 Konzert des Döllnitzchores in der Stadtkirche St. Johannis



*Herbstleseerwartungen
gewünscht von den Mügelner Kinderbuchliebhabern*

**Ab 12:00 Uhr buntes Markttreiben
auf dem Mügelner Anger:**
Schandreschen; Ausstellung historischer
Traktoren und Landtechnik;
Bastelstraße mit der Ökostation Naundorf;
Verkaufsstände von Gewerbetreibenden,
und Landwirten
Kinderschminken, Glücksrad, Zuckermatte;
Gartenbahn der Modellbahnfreunde
Speis und Trank von deftig bis süß,
von gegrillt bis gebräunt

**Elektrofahrzeuge des Vereins "Startklar" e.V.
Kreatives mit dem Heimatverein Glossen e.V.
Und den Glossener Landfrauen**

**Die Anfahrt ist mit der Döllnitzbahn möglich,
siehe Fahrplan**



... gemeinsam etwas für Mügeln tun

stadtmaenging-muegeln.de

Neue Anschrift? Neue Telefonnummer?

Wir machen Ihren alten Automatikstempel wieder fit! -> neue Stempelplatte
-> neues Stempelkissen

DRUCKEREI DOBER
SATZ UND DRUCK SEIT 1838

Torsten Petzold 

Fahrdienst und Mietwagen

- Kur-, Dialyse- und Krankenkassenfahrten
- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Privat- und Kleinbusfahrten bis 16 Personen
- Einkaufsfahrten sowie Flughafentransfer

kompetent * freundlich * zuverlässig

04769 Mügeln · Volksgutweg 16b
Tel./Fax (03 43 62) 3 11 19 oder (01 74) 3 72 03 19

Clevere Renovierungslösungen

Als Portas-Fachbetrieb renovieren und modernisieren wir Ihre



Türen Haustüren Treppen Küchen Fenster Decken

Tischlerei
Joachim Herzog GmbH
Inh. Jens Haferkorn
04749 Ostrau/OT Rittnitz
Lindenstraße 9
Tel. (03 43 24) 2 12 49
www.herzog.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Unsere Tischlerei in 3. Generation bietet Qualität seit mehr als 40 Jahren!

Unser Studio in Lonnewitz (Ulanenweg 1)
jeden Freitag von 10–16 Uhr geöffnet.

Bestattungshaus Katscher GmbH

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Iris Katscher
Telefon 03 43 62 / 4 42 58
04769 Mügeln, Ernst-Thälmann-Straße 13

In den schwersten Stunden sind wir für Sie da, einfühlsam und mit viel Herz.

